SOPRA UNA SPECIE DISTINTA DI *CIPERO*

LETTERA

Del Sig. Ottaviano Tarcioni Tozzetti

AL P. DON POMPILIO POZZETTI

Ricevuta il dì 31 *Luglio* 1806.

Firenze 29 Luglio 1806

Non attribuite, vi prego, a negligenza, o a poca stima dell' onore di Accademico, se non ho prima soddisfatto alle vostre sollecitazioni, coll' indirizzarvi qualche Memoria da inserirsi nel Tomo XIII della nostra Società, ma alle molte occupazioni, e ad alcune circostanze poco favorevoli. Voleva in mancanza di una Memoria, che non poteva ultimare per ora, inviarvi alcune osservazioni botaniche da me fatte qualche tempo fà, e disegnatene le figure; ma queste avendo bisogno della conferma in qualche parte, e portando una spesa maggiore per l' incisione delle tavole da unirvisi, mi hanno trattenuto da spedirvele. Nella necessità che ho avuto di riordinare alcuni fasci del mio erbario, ed aggiungere alcuni nuovi esemplari, mi è data fra mano una specie di *Cipero* volgarissimo per le nostre campagne, il quale non è descritto da Linneo, ed è stato fin ora confuso con altri Ciperi dai Botanici, o trascurato da altri; ma che per diversi caratteri merita di esserne fatta una specie distinta. Con l' esempio pertanto di altre memorie sopra generi o specie di piante nuove, o illustrate, inserite nei passati volumi, ho risoluto di presentare alla Società la descrizione del predetto Cipero, e di altri due consimili con i quali è stato confuso. Prima di tutto esporrò le definizioni e le descrizioni dei detti tre Ciperi, per dimostrare, che devono farsene tre specie distinte dai Botanici.

1.

Cyperus rotundus L. Cipero orientale V.

Cyperus (rotundus) *culmo triquetro subnudo, umbella decomposita, spicis alternis linearibus*. Linn. Sp. pl. 67. Ed. Wild. T. 1. p. 283. n. 53. Ed. Reich. p. 124. n. 8. Flor. Zeyl. 36. mat. med. Ed. Schreb. 49. Syst. veg. ed Gmel. p. 132. n. 5.

Cyperus orientalis major. Bauh. Pin. 13.

Cyperus orientalis radice olivari, spicis longis, e spadiceo purpurescentibus. Scheuchz. Gram. 391. tab. 9. f. 3.

Cyperus rotundus orientalis major. Bauh. Th. 207. Moris. hist. 3. p. 236. s. 8. t. 11. f. 2. *non bona*.

Cyperus rotundus Hodveg. Ægyptius. Alp. Ægypt. cap. 37. p. 112. Ic. 113. *mala*.

Cyperus sive juncus angulosus rotundus major Syriacus. Lob. adv. 36. 37.

Cyperus rotundus odoratus Syriacus major. Park. Th. 145. n. 2. *quoad descriptionem. Iconem vero vide ad p.* 146. *ad dexteram fig.* 1. *Cyperi rotundi odorati vulgatioris*.

Cyperus rotundus odoratus. Ambros. Phythog. 190.

Cyperus rotundus orientalis. Matth. Ed. Bauh. p. 20.

Cyperus Syriaca & Craetica, rotundave. Jo. Bauh. hist. 2. p. 502. *Ic. radicis bonae*. Chab. Sciagr. p. 194. *fig. eadem*.

Cyperus rotundus. Camer. Epit. 10. *Ic. dextera*.

Cyperus tertius Syriacus. Ger. Emac. 31. *sine Icone*.

Cyperus. Dioscor. Ed. Sarrac. L. 1. cap. 4. Camer. Epit. 9. *quoad descriptionem, non quoad figuram, quam vide ad pag.* 10 *ad dexteram*.

Cyperus Dioscoridis. Caes. hist. 189.

β. *Cyperus rotundus orientalis minor*. Bauh. pin. 13. Th. 208.

Cyperus rotundus odoratus Syriacus minor. Park. Th. p. 145. n. 3. *quoad descriptionem: Iconem vide ad pag.* 146 *ad sinistram Cyperi rotundi odorati vulgatioris*.

Cy-

Cyperus rotundus. Camer. Epit. 9. *Icon. sinistra*.

Cyperus sive juncus angulosus rotundus minor Syriacus. Lob. adv. 36. 37.

Cyperus quartus craeticus. Ger. Emac. 31. *descriptio sine Icone*.

Cippero primo. *Ric. Fior. Ed.* 1597.

Cippero, e Cipero orientale, o tondo. *Off. volg.*

Descrizione.

Le radici o tubercoli del Cipero orientale, che si ritrovano nelle Spezierie più antiche (giacchè ora non viene in commercio questa droga) sono di figura turbinata, o di Ramolaccio, lunghe da otto linee o un pollice ed anche più, larghe verso la cima da sei a otto linee un poco piane, appuntate nella parte inferiore opposta, dove terminano con una fibra radicale terete grossa circa due linee per la quale erano attaccati alla pianta. Sono cinti al di fuori da zone scure larghe circa una linea e più, chiare nel confine fra l' una e l' altra, le quali nella pianta fresca pare, che sieno la base di un invoglio membranoso foliaceo, del quale rimangono alcuni tratti sfilaccicati verso la cima, nel centro della quale, spesso si vede una cicatrice bianca, alla quale era connesso un altro tubercolo, come dimostra la figura dell' Alpino, e come crede il Camerario dicendo, *Radices sunt subnigrae* cohaerentes *oblongis oleis similes*, *aliquando etiam longae Galangae modo; quo fit ut hoc cyperi genus a nonnullis appelletur sylvestris Galanga*. *Camer. Epit.* 9. Se ne trovano anche dei più grossi, e che hanno l' abbozzo di fibre radicali, come quelle della punta, sparse per la superficie del tubercolo. La sostanza interna è farinoso-legnosa, bianca, di sapore amaro piccante: l' odore è aromatico simile a quello della *Cunzia*, o Cipero lungo.

2.

Cyperus esculentus L. Cipero commestibile V.

Cyperus (esculentus) *culmo triquetro nudo, umbella foliosa, radicum tuberculis ovatis zonis imbricatis*. Linn. Syst. nat. ed. 12. T. 2. p.81. ed. Gmel. p. 132. n. 39. Syst. Veg. ed. 13. p.82. ed. 14. p. 96. ed. Reich. p. 124. n. 7. Sp. pl. 67. ed. Wild. T. 1. p. 284. Royen Lugdb. 51.

Cyperus esculentus. Ger. Emac. p. 32. n. 1. 2. *ex Dod. non bona*.

Cyperus esculentus aetiopicus. Ambros. hort. Stud. bon. 24. et 79. Ic. 78. *mediocris* Ambros. Phythogr. Ic. *eadem* 191.

Cyperus rotundus esculentus angustifolius. Bauh. pin. 14. Th. 222. *fig. mediocris ex Tabern*. Tourn. Inst. P. H. 527. Micheli Hort. Flor. 31. Gen. pl. 43. n. 7. Tilli Pis. 51. Cupani Hort. Cath. 64. Scheuchz. Gram. 382. Moris. hist. 3. p. 236. s. 8. t. 11. f. 10. *Radic. figura mala*. Monti Ind. pl. agr. Bon. Prodr. 12.

Cyperus dulcis rotundus esculentus, Trasi dulce vocatus. Park. Th. p. 146. n. 5. ic. p. 147. ex Dod. *non bona*.

Cyperus hortensis. Caes. Hort. siccus. p. 109. n. 279. Micheli illust. Hort. sicci Andr. Caes. MSS. p. 31.

Cyperus dulcis Theophrasti. Tab. ic. 657. *fig. mediocris*.

Trasi. Caes. hist. 191. Cast. Dur. 444. *fig. mala*. Matt. Valgr. 573. Dalech. Lugdb. 1584. Jo. Bauh. hist. 2. p. 504. fig. 505. *ex Colonna*.

Trasi veronensium. Lobel. Adv. 37. hist. 41. 42. Icon. 78.

Trasi nostrum, vel esculentus Cyperus. Pone Mont. baldi p. 20.

Trasi: Maelinaethalle Theoprasti: Anthaelium Plinii: Abazelin arabum: Italis Dolcichini. Chabr. Sciagraph. 195.

Dulcichinum. Dod. pempt. 338. Ic. 340. aromat. 61.

Malinathalla. Col. Phytob. 6. ed. flor. p. 3. t. 2. *fig. optima*

Malinathalle & Anthaelium Plinii. Jo. B. hist. 2. p. 504.

Aba-

Abazelin, sive Granum alzelin, veteribus. Jo. B. hist. 2. p. 504.

β. *Cyperus rotundus esculentus angustifolius minoribus & rotundioribus radicibus*. Monti Catal. agr. Bon. Prodr. 12. Micheli Gen. 45. n. 8.

Cyperus esculenta radice, sive Trasi. Ambros. Hort. Stud. bon. 24.

Cyperus esculentus. Ambros. Phythog. p. 190.

Trasi minores. Jo. Bauh. hist. 2. pag. 506.

γ. *Cyperus esculentus latifolius?* Bauh. pin. 14.

Caceras Trasium modo nascens foliis iridis Luteae? Jo. Bauh. hist. 2. p. 206.

Bacicci vulgo. Micheli Hort. flor. 31.

Bacicci, Dalcichini, Dalzalini, Babbagigi, Trasi. volg.

Cabbasisi di Trapani. volg. *in Sicilia*. Cupani Hort. Cath.

Descrizione.

Radici fibrose capillari, dalle quali pendono dei tubercoli ovati lunghi circa sei linee, larghi la metà, di colore giallo bruno all' esterno, e ricoperti di zone membranose-filamentose, le quali poi si perdono e rimangono soltanto certi circoli, i quali nel seccarsi, e appassirsi i tubercoli rimangono più elevati, in numero di cinque o sei. Nella parte opposta all' attaccatura queste fibre formano una punta o cono, che è la gemma del tubercolo. Dentro, i tubercoli sono di una sostanza bianca, morbida, dolce, la quale nel seccarsi prende un colore gialliccio, diviene più dolce, oliosa, non aromatica simile alle mandorle, e somministra olio coll' espressione. Posti in terra questi tubercoli nella primavera, pullulano molte foglie simili a quelle degli altri Ciperi: lunghe un piede, o un piede e mezzo lineari anche larghe circa tre linee scannellate e piane di sopra, combinate di sotto nei bordi, lisce intatte, formanti vagina inferiormente membranacea, che diviene poi arida e lacera, e che una accavalcia o ve-

ste l'altra. Le radici producono molti altri tubercoli, che si cavano nell' autunno. Non suole fiorire presso di noi.

3.

Cyperus olivaris. Nob. Cipero Scialino. V.

Cyperus (*olivaris*). *Culmo triquetro, umbella foliosa triphylla, pedunculis inaequalibus, spiculis lanceolatis simplicibus compositisque, radice tuberculis subovatis odoratis*. Nobis.

Cyperus. Lob hist. 39. *ic. bona*.

Cyperus rotundus. Dod. Pempt. 338. *fig. bona*.

Cyperus rotundus vulgaris. Bauh. Pin. 13. Th. 210. *fig. non bona*. Tourn. Inst. 527. Tilli pis. 51 Ambros. Phythog. 190. Monti Prodr. 11. Garid. aix. 153. Ger. Emac. 30. *fig. Lobelii*. Moris. hist. 3. p. 235. s. 8. t. 11. f. 1. Magnol. Bot. monsp. 83.

Cyperus rotundus inodorus esculentus. Moris. s. 8. t. 11. f. 10. quoad fig. radicum tantum.

Cyperus rotundus odoratus parvus. Mich. Gen. p. 45. n. 6. Hort. flor. 31. agr. Flor. MSS. n. 5.

Cyperus rotundus odoratus vulgatior. Park. Th. p. 145. n. 1. Ic. media 146. n. 1.

Cyperus alter exilis palmi altitudine, numerosis radicibus oleae figura, valde odoratis. Caes. hist. 189.

Cyperus olivaris. Caes. hort. sicc. p. 111. n. 283. Micheli adv. in hort. siccum Andr. Caes. p. 11. MSS.

Cyperi alterum genus. Bauh. hist. 2. p. 502. fig. 501. *ad dexteram*.

Cyperus, prima species. Lemery Diz. delle Droghe.

Cyperus esculentus. *Savi* Flor. Pis. T. 1. p. 140. Gouan. Flor. Monsp. p. 388.

β. *Cyperus rotundus pumilus ?* Elus. Cur. past. p 72.

Cyperus rotundus minimus hispanicus ? Bauh. pin. 14.

Cyperus alter humilius hispanicus. Park. Th. p. 145. *sub n.* 1.

Cip-

Cippero d' Italia, prima specie. *Ric. Fior. del* 1597.
Cippero con radici olivari. *Ric. Fior. del* 1597.
Scialino. *volg. Micheli Gen.*

Descrizione.

Radici fibrose cappellute ramose, dal centro delle quali esce una radice più grossa filiforme scura, che si profonda a perpendicolo più di un mezzo piede nel terreno, e che termina in un tubercolo ovato irregolare scabro che produce altre radicelle fibrose, e altre filiformi con i detti tubercoli per ogni verso. Questi tubercoli di varia grandezza e di figura per lo più ovale acuminata in ambi i lati, o sia a oliva sono scuri al di fuori, senza segni di zone, ma con qualche segno di esse verso la gemma della cima, e manifestamente poi nei giovani, sono dentro di colore bianco, duri, di consistenza legnosa farinacea, non oliosi, di sapore austero ingrato al gusto e odorosi come la cunzia (*Cyperus longus*) e più, quando sono appassiti o secchi. Questi sono i tubercoli dell' anno passato, i quali rimanendo nel terreno tramandano la fibra filiforme la quale arrivata alla superficie del terreno produce una pianta, e forma le fibre capillari sopradescritte; infatti da qualcuno di detti tubercoli si vede spesso diramarsi più di un filo, che produce più di una pianta. Queste piante poi, ed anche i tubercoli tramandano altre fibre, o surculi, o radici filiformi orizzontali, che si stendono alla medesima distanza di un mezzo piede e più, e sono allora ricoperte dappertutto di squamme nere fibrose, e terminano in un altro tubercolo consimile il quale in principio è bianco, vestito di sfoglie striate fibrose, che poi si macerano e si perdono, e rimane il tubercolo nero nudo, e con diverse punte e rami filiformi dei tralci, per ogni verso, i quali rami o fibre filiformi ogni tanto s' ingrossano in simili tubercoli onde vi pajono come infilati; e così per ogni verso prodigiosamente si moltiplicano queste piante. Lo scapo è triangolare, nudo, liscio, alto un piede o poco più, vestito alla radice da foglie lineari più lunghe dello scapo, larghe due linee,

scan-

scannellate di sopra, di sotto carinate, col rimanente della lamina piegato indietro così che di dietro appariscono con due solchi, scabre nel bordo a scorrere in giù. La vagina delle foglie che veste lo scapo diviene scura e arida, e si lacera, ed una vagina accavalcia e veste l' altra, come negli altri Ciperi. Lo scapo è terminato da un' ombrella di circa nove peduncoli ineguali spigati, gli esteriori più lunghi, gl'interiori sempre più piccoli, tereti, un poco compressi, vaginati alla base. Ciascun peduncolo, oltre la vagina, ha una foglia alla base, il primo o più esterno l' ha più grande di tutte, ed in seguito sempre minori fino a diventare lineari e minime; ma le prime tre sono più lunghe dell' umbella; per il che l' umbella apparisce come trifoliata. Questi peduncoli e queste foglie si alzano, dal primo in poi, un poco l' uno dopo l' altro, sopra di un rachis; così che il più piccolo, o ultimo, è più elevato ed ha la foglia sottoposta appena visibile. Ciascun peduncolo porta diverse spighettine nella cima, semplici, sparse, lanciolate, sessili di colore scuro ferrigno. Nei peduncoli maggiori e più esterni si contano alle volte alcune spighette peduncolate, che portano due o tre altre spighette. Comincia a germogliare nel Maggio, e fiorisce in Luglio fino a Ottobre.

L' ho ritrovato nei campi di *Legacia* vicino alla città a *Signa*, e nei Luoghi arenosi; come pure è comune ed assai incomodo nell' antico giardino dei semplici. Micheli (Gen. pl. p. 45, dice che *habitat in ripis & alluvionibus Arni fluminis copiosissimus, cum in Pisano tum in Florentino agro*. Lo stesso Micheli nelle Piante dell' agro Fiorentino MSS. presso di me, così ne parla: *Nasce copiosissimo per tutte le rive d' Arno, e specialmente a Signa, dove si vede fiorito di Giugno, & è detto da quella Gente* Scialino *diminutivo di* Sala, *così detta quella roba che ricuoprono le veste dei fiaschi* (a); *onde per stimar quella gente questa pianta una specie di Sala piccola l' hanno detta* Salino *e per la varietà delle persone, e per la relazione del tempo si è corrotto tal*

(a) Sono le foglie dello *Sparganium erectum*. L.

tal nome e di Salino *se n' è formato* Scialino. *La pianta è del tutto simile al* Cyperus odoratus radice longa, sive Cyperus officinarum C. B: *varia solo da quello per non crescere più che all' altezza di un palmo o poco più, e dall' avere la radice fibrosa con alcuni pendenti olivi bulbi, come* il Trasi, *e come bene esprime la figura del detto* C. B., *e del Tabernemontano, quali sono neri aromatici di sapore, e odorosi come quelli del* Cyperus orientalis, *per il che manifestamente dal sopraddetto distinguer si fa.*

Il nostro Cesalpino (*hist. pl.* 187) uno dei primi a distinguere questo Cipero, così ne parla = *Alterum exile palmi altitudine, numerosis radicibus olivae figura media quadam fibra tamquam filo connexis multum odoratis: amat loca arenosa.*

Osservazioni.

Questo Cipero, che io chiamo *Olivaris* si distingue dall' *esculentus* e dal *rotundus* (dei quali non ho veduta la fruttificazione) per le radici, o tubercoli, perchè sono prodotti dagl' ingrossamenti fatti a oliva delle vere radici o surcoli striscianti, e come da quelle trapassati o infilati a guisa di spago. Per cagione di questi tubercoli neri e odorosi è stato confuso col *Cipero rotondo*, *orientale*, e con l' *esculentus*, perchè si è creduto, che quest' ultimo nascesse nel nostro paese.

Confrontando i sinonimi da me citati, e rettificati per ciascheduna di queste tre piante si vedrà, che incominciando da Linneo, si devono escludere dall' *esculentus* i sinonimi da lui citati del Lobel, e del Dodoneo, i quali appartengono sicuramente al mio *Olivaris*. Quest' errore è nato perchè Lobel (*Advers. p.* 37.) assicura, che nei paesi cristiani non si vede che presso Verona, dove è anche coltivato per vendersi col nome di *Trasi*. Mattiolo (*Comm. a Diosc. ed. valgr. p.* 571) asserisce che *non nascono in tutta Italia, se non sul Veronese*; ed il Pona (*Iter montis Baldi p.* 21) confermando tale opinione dice: *haec planta propria Veronensis est, nullibi enim in tota Europa, praeterquam apud nos sponte nascitur*. Non è pertanto maraviglia se questo fal-

falso supposto è stato abbracciato dai due Bauhini, dal Dodoneo, dal Morison, e da quasi tutti gli Scrittori di Piante. Per tal modo, seguitando Linneo, sono rimasti ingannati anche i più dotti ed avveduti moderni Scrittori di Botanica, fra i quali Goüan nella *Flora Monspeliana* (p. 589) dice del *Cyperus esculentus*: *Habitat* à Lattes, *versus stagna & in fossis submarinis*, à Maquelone, Perauls; il qual Cipero deve credersi l'*olivaris*, perchè l'*esculentus* non è registrato fralle piante di Montpelieri dal Magnol nel *Botanicon Monspeliense*, ma bensì il *Cyperus rotundus vulgaris*, che è l'*olivaris*, del quale poi non ne è fatta menzione da Goüan. Il celebre Giuseppe Monti nel Prodromo delle Piante della Campagna Bolognese (*p.* 12.) dice d'aver avuto il *Cyperus esculentus* da Tripoli, e dall' Egitto, ed asserisce, che non si ritrova nella Campagna Veronese, dicendo: *Quamquam* Trasi *Scriptores plurimi indigenam agri veronensis plantam faciant, minime tamen ibi per haec tempora, reperiri mihi certum est*. Seguier ancora, nella descrizione delle *Plantae veronenses* (T. 1. p. 113) parlando di diversi Ciperi, dice, che avrebbe dovuto parlare di quella specie detta *Trasi* la quale, secondo il Mattiolo ed il Pona, nasce a Verona, e finisce con dire = *at cum nunc temporis nullibi in agro Veronensi inveniatur, illam omisi*.

La maggior parte poi degli Scrittori hanno confuso *l'olivaris* col *Cyperus* di Dioscoride, (*Cyperus rotundus L.*) o sia *l' orientale* delle Farmacopee (che ci è portato di Levante per alcuni composti medicinali, e che di presente si ritrova soltanto in alcune antiche spezierie) perchè essendo ambedue tubercolosi e odorosi, e di figura olivare, come dice Dioscoride dell' orientale, si sono creduti la stessa cosa dai commentatori di quel Greco Scrittore in capo dei quali vi è Mattioli, dicendoci: *E' non poco odoroso quello che nasce in Toscana con le radici quasi di Filipendola; ma non è però da preporre a quello che ci si porta di Soria, per essere questo molto più odoroso, ed amaretto.* Con tale autorità questo Cipero, o siano i suoi tubercoli, tanto del maggiore che del minore, sono stati effigiati lateralmente accanto al Cipero olivare dal Camerario, dal Parkinson. Lomery pure nel *Dizionario delle Droghe* al

Ci-

Cipero orientale dice, che è portato d' *Estampes*, il quale non può essere che l' *Olivaris*; e quanto alla figura ne riporta una cattiva dello *scrupus maritimus*. Giovanni Bauhino ancora (*hist.* 2. *p.* 501) confuse il *Cipero orientale* coll' *Olivaris* citando male a proposito Lobel, ed il Ricettario Fiorentino, nel quale è distinto assai bene l' uno dall' altro. Così lo stesso Bauhino ed il Chatreo riportano la cattiva figura dell' Alpino per il *Cipero orientale* o rotondo minore, e per il rotondo volgare, o sia l'*olivaris*, ma di nuovo Chabreo parlando dell' olivare alla figura dell'alpino dice: *Nostrum cyperum videlicet longum majorem, minorem, & rotundum* (*de quo hic*) *aliqua ex parte a Dioscoridzo differre patet, licet viribus non sit inferior* (*Sciag. p.* 194); ma le radici o tubercoli del *Cipero orientale* (*Cyperus rotundus*), che si trovano nelle Spezierie sono, a differenza di quelle dell'*Olivaris* più grandi, e con le zone ben marcate, come ho notato al *Cyperus rotundus*.

Peggio ha fatto Mattioli, il quale dopo aver confuso il *Cipero olivare* coll' orientale, l' unisce dipoi col *Cipero Lungo* o Cunzia, e lo combina nella medesima figura; ma la Cunzia, anche essa fra noi volgare, mai produce ingrossamenti o tubercoli nelle radici, le quali ha bensì striscianti cilindriche. Anche quest' errore è stato seguitato, ed è stata copiata l' erronea figura del Mattioli da Gaspero Bauhino nel (*Teatro alla p.* 210), dal Camerario (*Epit. p.* 9) del Dalechampio (*Hist. pl. p.* 991) e di poi riportata in due figure separate dal Bauhino nell' edizione da lui fatta in latino del Mattioli, le quali figure poi furono altresì copiate separatamente da Morison. Giovanni Bauhino (*Hist.* 2. *p.* 501,502) ed il Chatreo (*Sciagr. p.* 194, *f.* 2) suo seguace, confondono di nuovo il Cipero lungo col tondo; e quest' ultimo al titolo *Cyperus*, mettendo la figura del lungo, dice: *Cyperum Longum panicula sparsa hic pingimus, cujus radices inopportuno neptatu luxuriant longe, et mox in olivares portiones extuberantes odoris grati, coloris fusci*.

Altri finalmente, ritrovando simili tubercoli nello scirpo marittimo, l' hanno confuso con l' olivare, dalla qual taccia non è andato esente l' avvedutissimo Micheli, il quale nei nuovi gene-

neri, dopo di aver descritto e definito il mio *Cyperus olivaris*, cioè il suo *Cyperus rotundus odoratus parvus. p.*45 *n.*6 dice in nota: *Ab hac specie non immerito distinguimus & segregamus Cyperum panicula crassiore minus sparsa I. B.* 2. 501., *et ad Scirpo-cyperum revocamus* (cioè allo *scirpus maritimus* di Linneo) *cujus Synonima sunt Cyperus rotundus Dodonaei pempt.* 338, *Cyperus rotundus vel angulosus et triangularis Celsi et Plinii Lob. Ic.* 75, e lo conferma nella nota al secondo *scirpo-cipero* dell'ordine 4, p. 48; i quali Sinonimi del Lobel, e del Dodoneo appartengono certo al *rotundus odoratus parvus* di Micheli, cioè al mio *olivaris*. Micheli è stato seguitato in questo da Seguier (*Pl. ver. T.* 1. *p.* 114), il quale ricopiando tutto il paragrafo del detto Scirpocipero di Micheli gli adatta i sopraccitati sinonimi dell' *olivaris*.

Questo minuto dettaglio mi è sembrato necessario per dimostrare quale incertezza si trovi nel determinare con gli autori sole tre specie di piante, e quanto necessario sarebbe, come dice il Sig. Savi (*Mem. della Soc. Ital. t. X*), che una Società di Botanici facesse un Pinace universale combinando i tanti e diversi nomi degli autori, e fissasse una volta i nomi da ritenersi per quelle specie, che hanno di già sofferto una o più mutazioni di genere. Tale utile ed oggimai necessarissimo lavoro, sembrava, che dovesse aspettarsi e ritrovarsi nella parte botanica dell' Enciclopedia metodica; ma un Dizionario compilato con i termini volgari francesi, e non con quelli della scienza conosciuti da tutti, mancherà sempre di quella universale necessarissima utilità; ed i botanici dovranno come han fatto fin ora, spesso rimanere incerti sulla determinazione delle specie, fino che una storia universale ben fatta, e che dia esatte figure non sia compilata, e adottata da tutti, come il Codice universale delle Piante.
Ho l' onor di confermarmi vostro ec.

DEL-